BOLETÍN
Embajada de Chile en Suecia
2015:5

Suecia

Consejo de la Sociedad Civil

El Consejo de la Sociedad Civil es un mecanismo de participación ciudadana de carácter consultivo, y que estará conformado de manera diversa, representativa y pluralista por integrantes de asociaciones sin fines de lucro relacionadas con las políticas, planes y programas ejecutados por la Cancillería y abordará temas relativos a sus políticas, planes, acciones, programas y presupuestos.

El Consejo de la Sociedad Civil tendrá por función aportar conocimientos y opiniones en los procesos de toma de decisión y en todo el ciclo de la gestión de las políticas públicas impulsadas por el Ministerio.

El Consejo estará conformado por el Ministro de Relaciones Exteriores o quien éste designe en su representación, quince Consejeros integrantes de asociaciones sin fines de lucro, por un Secretario Ejecutivo y un Secretario de Actas.

Los Consejeros serán electos en las siguientes categorías según la proporcionalidad que se indica:

- Un representante de organizaciones sobre Derecho Internacional
- Un representante de organizaciones sobre género y políticas sobre la mujer.
- Un representante de organizaciones LGTBI
- Un representante de organizaciones sobre los pueblos originarios
- Un representante de organizaciones sobre niños y jóvenes
- Un representante de organizaciones sobre discapacidad
- Un representante de organizaciones de derechos humanos y democracia
- Un representante de organizaciones sobre medioambiente y asuntos marítimos
- Tres representantes de Centros de Estudios y Universidades
- Un representante de organizaciones u organismos internacionales relacionados con las temáticas de Naciones Unidas o vinculados integración regional y seguimiento de cumbres internacionales
- Dos representantes de organizaciones de chilenos en el exterior.

Los Consejeros no recibirán remuneración alguna por su desempeño, durarán en el ejercicio de sus funciones por el término de cuatro años y podrán ser reelegidos para el periodo siguiente. Cancillería ha informado que los Consejeros en el exterior podrán participar de las reuniones por SKYPE.

Más información en: http://participacionciudadana.minrel.gov.cl

Elección de Consejeros para el Consejo de la Sociedad Civil

Para participar en la elección de los dos Consejeros que representarán a las organizaciones de chilenos residentes en el exterior, las asociaciones deberán registrarse a través del formulario electrónico que se encuentra disponible en el sitio web de la Cancillería: www.minrel.gov.cl. (banner en la parte inferior que dice "participa en la elección de Consejeros").

Junto con completar el formulario, las organizaciones interesadas deberán adjuntar los siguientes antecedentes:
Certificado de vigencia de la organización, expedido en una fecha no superior a sesenta días anteriores a la fecha de acreditación (solicitar en Skatteverket).
Estatutos de la organización.
Ambos documentos deberán ser validados en el Consulado de Chile en Estocolmo o Gotemburgo antes de subirlos en el formulario electrónico.

Asimismo, las organizaciones también podrán inscribir candidatos a Consejeros, si así lo desean. Cada organización tendrá derecho a inscribir un candidato, pero no es obligatorio.

Para ello deberán:
Indicar el nombre y tipo de asociación que presenta el candidato.
Indicar los datos del candidato: nombre y apellidos, número de cédula de identidad o equivalente, cargo en la organización que lo postula, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
Adjuntar declaración jurada simple del candidato a Consejero, para acreditar que no está inhabilitado para el ejercicio de funciones o cargos públicos, y que no es funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, ni presta servicios para éste.
El plazo para la inscripción de Organizaciones y de Candidatos es hasta el 17 de agosto de 2015.

Cronograma
20 de julio al 17 de agosto: plazo para inscribir organizaciones y candidatos.
19 de agosto: publicación del padrón electoral
20, 21 y 22 de agosto: votación electrónica
24 de agosto: publicación del resultado de la elección.

Para la Votación

Las organizaciones acreditadas recibirán un correo electrónico de aviso con una clave y un usuario para que participen el día de la votación. Esta se realizará electrónicamente entre el 20 y el 22 de agosto y es un voto por organización. Los resultados estarán disponibles el 24 de agosto de 2015.

Más información sobre los mecanismos de participación ciudadana y el proceso de elección de Consejeros del Consejo de la Sociedad Civil del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, está disponible en http://participacionciudadana.minrel.gov.cl

Chile

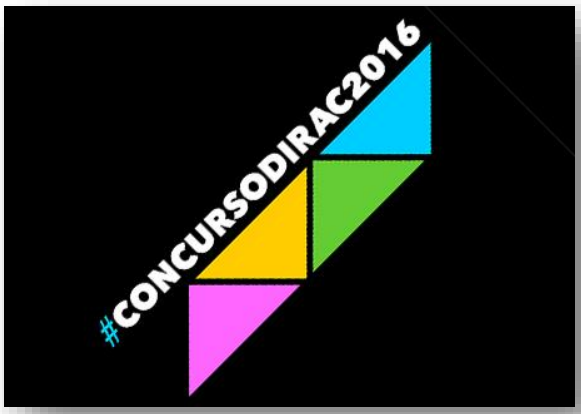
PROYECTOS CULTURALES 2016 (DIRAC)

Se ha abierto la Convocatoria 2016 para el **Concurso de Proyectos Culturales en el Exterior** que contempla proyectos presentados por artistas, gestores culturales e instituciones chilenas vinculadas a la cultura.

Dentro de sus líneas de financiamiento se encuentra el aporte parcial de los fondos solicitados para ejecución de los proyectos, según los antecedentes presentados y la disponibilidad presupuestaria anual.

La presenta convocatoria tiene como propósito el cumplimiento del siguiente objetivo general.: Difundir la cultura y creaciones chilemas con el fin de generar lazos de entendimiento y cooperación con las demás naciones del mundo, considerando los interes de la política exterior de Chile.

Ver más en: http://www.dirac.gov.cl/bases-artistas/prontus_dirac/2015-07-10/123509.html



Suecia

DIÁLOGOS PARTICIPATIVOS

El Consulado General de Chile en Gotemburgo y el Consulado de Chile en Estocolmo, en conjunto con la Dirección para las Comunidades en el Exterior (DICOEX), invita a la comunidad chilena residente a participar en los "Diálogos Participativos" que tendrán lugar en Suecia. En esta importante actividad, DICOEX se hará representar por su Director, el Sr. Juan Pino.

Este Diálogo Participativo tiene por objeto abrir un espacio de reflexión y análisis entre la comunidad residente y autoridades de Gobierno en temas de interés público, para recoger sus opiniones y propuestas. Todo ello sobre la base del principio de interlocución que activamente promueve el Ministerio de Relaciones Exteriores – DICOEX con las comunidades en el exterior como parte de un instructivo presidencial. En esta ocasión, el tema principal será la implementación del derecho a voto en el exterior.

El ciclo de Diálogos Participativos del Ministerio de Relaciones Exteriores fue oficialmente inaugurado en julio del 2014 en la ciudad de Mendoza, Argentina, por el Canciller Heraldo Muñoz. Con posterioridad a ésta, se han realizado más de 15 Diálogos Participativos en distintos países y con gran afluencia de público.

Estas actividades están programadas en las siguientes fechas y lugares:

En Estocolmo: sábado 5 de septiembre, de 13:30 a 17:30 hrs. en Alviks Kulturhus, Gustavslundsvägen 168 A, Bromma.

En Gotemburgo: domingo 6 de septiembre, de 15:00 a 18:00 hrs. en la Universidad de Gotemburgo, Annedalsseminariet, Sala 204, Seminariegatan 1A, Gotemburgo.

Confirmar asistencia a los correos:

info@conchile.se (Estocolmo) info@conchilegot.se (Gotemburgo)

Chile Suecia F.C. 2015

Chile Suecia F.C. 2015 es un proyecto que está abierto a quienes deseen participar. Se trata de crear una academia de fútbol donde nuestros hijos y nietos se puedan sentir identificados con Chile e integrados a la comunidad chilena residente en Estocolmo, y en un futuro no muy lejano, un equipo que nos represente en la liga de Sueca.

Esta iniciativa es de un grupo de chilenos de diferentes edades, pero con un mismo propósito: la unidad de la comunidad a través del deporte y, especialmente, el fútbol. Cuentan con el apoyo de chilenos interesados en desarrollar el deporte y con disposición a trabajar juntos en este proyecto.

Para concretar esta idea deportiva, se invita a una reunión a todos los que se sientan identificados con el fin de crear una organización que respalde este proyecto .

Fecha: sábado 22 de agosto, a las 15 hrs.

En: la ciudad deportiva del club Hammarby en Årsta.

Dirección: Orrfjärdsgränd 120 51 Årsta

Teléfono de contacto: 0722 78 76 20 (Víctor).

Cómo llegar a Årsta IP: Bus 160 desde Gullmarsplan, 3ª. parada estación Vättersvägen y caminar hasta Årsta IP.

Ver más en facebook: F.C. Chile-Suecia 2015

Estocolmo

Exposición de Arte
11-16 de agosto

Exposición de Arte Conmemoración de los 70 Años de la Entrega del Premio Nobel a Gabriela Mistral

La Galería de Arte Bellange en el marco del Festival de la Cultura de Estocolmo invita a una semana cultural con la exposición de varios artistas chilenos residentes, cuya inauguración la llevará a cabo la Agregada Cultural de Chile, Sra. Mireya García.

Fecha: 11 – 16 de agosto

Lugar: Ateljé Galleri Bellange

Dirección: Tomtebogatan 30

Teatro
15 de agosto, 19 hrs.

La dramaturga, escritora y gestora cultural de origen chileno-peruano, América Vera, presenta su obra “Sara, Sara, Sara” que simboliza la fuerza de las mujeres de hoy.

Está basada en la vida de Sara Lidman, escritora sueca de la clase trabajadora. Sara, socialista, salió al mundo, vio la injusticia y se involucró en la lucha contra el apartheid, las armas nucleares, la guerra de Vietnam y el hombre blanco latifundista.

En: Lilla Scenen, Stadsteatern, Casa de la Cultura de Estocolmo (Kulturhuset)

Estocolmo

ALLA FÖR VALPARAISO
TODOS POR VALPARAISO

Talleres sobre Desarrollo Personal, emocional y de integración

La organización sin fines de lucro “Todos por Valparaíso” tiene el agrado de invitar a los primeros talleres sobre desarrollo personal, emocional y de integración, al servicio de la comunidad chilena y de habla hispana. El objetivo es permitir una mejor integración en la sociedad sueca, contando con la participación y ejecución de expertos en cada una de las materias. Este proyecto se desarrolla en conjunto con la Dirección de Política Consular (DIPOC) de nuestra Cancillería.

Programa de los Talleres

25 de agosto de 18.00 a 20.00 hrs.
Autoestima y Prevención, taller dictado por el Dr. Luis Civalero,

9 de septiembre de 18.00 a 20.00 hrs.
Fortalecimiento de la Sociedad Civil, dirigido por el Sr. Max Acuña.
Se contará con la presencia de un representante del Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM).

En: Liljeholmens Vuxenskolan

www.Facebook.com/TodosXValparaíso

HOMENAJE A VIOLETA PARRA

El Taller Literario Víctor Jara invita cordialmente a participar en una velada cultural con el fin de rendirle un homenaje a Violeta Parra. Esta actividad se lleva a cabo con el apoyo de ABF Estocolmo.

Fecha: 28 de Agosto 2015
Hora: 19:00 - 21:30

Dirección: Pontonjärgatan 36B, Fridhemsplan (Local Víctor Jara)

Curso de Cueca en Solna

La Sra. Virginia Rolando ha organizado un curso de cueca de cuatro sesiones, una vez a la semana a partir del 6 de agosto.

Para mayor información llamar a:

0704 75 42 65

En: Solna Folkets Hus, Skytteholmsvägen 2

CINE CHILENO EN ESTOCOLMO
Dawson: Isla 10

Al conmemorarse 30 años del retorno a la democracia de la hermana República Oriental del Uruguay y 42 años desde el Golpe de Estado en nuestro país, presentaremos la película **Dawson: Isla 10**, del director de cine chileno Miguel Littin. La cinta está basada en el libro escrito por Sergio Bitar, ex Ministro del Gobierno del Presidente Salvador Allende, prisionero de guerra en aquella isla del sur de Chile, muestra las experiencias de vida marcadas por el dolor, sufrimiento y angustia, de los ex colaboradores del Presidente Allende.

La película es un ejemplo de cómo la memoria y la historia se complementan para dar vivencia al presente y proyección al futuro. Si bien la película contiene fuertes emociones personales y colectivas de un Chile soñado como fue el de la Unidad Popular, también se aprecia dentro de aquel dolor personal y colectivo, una cuota de humor y dignidad que toda tragedia contiene.

Isla 10, nos muestra y exterioriza lo que miles de compatriotas sufrieron después del Golpe de Estado de 1973, pero al mismo tiempo, es una enseñanza para las nuevas generaciones de la importancia y valoración que debe tener la memoria histórica y la democracia.

Fecha: 15 de septiembre

Hora: 18:30 hrs.

Dirección: Instituto Cervantes, Bryggarg.12ª

Inscripción: cristina.moya@embassyofchile.se
Aforo limitado.

Chile

Desde Suecia un sentido ADIÓS a Margot Loyola

El lunes recién pasado nos ha dejado una de las más destacadas folcloristas nacionales, Margot Loyola, nacida en Linares, el 15 de septiembre de 1918. Fue una gran intérprete, investigadora y embajadora de nuestra cultura folklórica.

A fines de septiembre de 1994, Margot Loyola recibió el Premio Nacional de Arte, mención Música. Debido a su larga y fructífera trayectoria fue distinguida con más de mil premios, reconocimientos y nombrada Hija Ilustre de ciudades y pueblos de Chile, Valparaíso y Linares entre otros. Se destaca el Premio “APES" otorgado en 1990 por la Asociación de Periodistas de Espectáculos de Chile como la mejor intérprete en el género folklórico.

En 1996 recibe la Orden al Mérito Docente y Cultural “Gabriela Mistral”, en el Grado de Gran Oficial, siendo el reconocimiento más alto que se otorga a personalidades nacionales y extranjeras de gran jerarquía intelectual, que se han destacado por su aporte a la Educación y la Cultura, cuya labor docente y artística es de indiscutible reconocimiento público.

En 1997 recibe la Medalla “Cruz de Bullaca al Gran Comendador” otorgada por el Gobierno de la República de Colombia, en reconocimiento a su incansable preocupación por el folklore latinoamericano.

Chile

Red Latinoamericana para la Prevención del Genocidio y Atrocidades Masivas

En el marco de las actividades de la Red Latinoamericana para la Prevención del Genocidio y Atrocidades Masivas (RED), se llevó a cabo en el mes de mayo un seminario de capacitación para funcionarios públicos en la Cancillería y la Academia Diplomática Andrés Bello.

Este año, Chile ofició de anfitrión de la segunda versión, abordándose la experiencia nacional en materia de verdad, justicia, reparación y memoria. La primera parte se realizó en octubre de 2014 en Oswiecim/Auschwitz, Polonia. En esta actividad destacó la colaboración del Museo de la Memoria y los DD.HH. y la Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi.

La RED es un foro latinoamericano para la prevención del genocidio y atrocidades masivas sobre la base de herramientas educacionales y de cooperación técnica dentro de la región. Fue creada en el año 2012 y está integrada por representantes de instituciones estatales de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Esta iniciativa cuenta con el apoyo del Auschwitz Institute for Peace and Reconciliation (AIPR) – que ejerce el rol de Secretaría Técnica de la RED, de la Oficina del Asesor Especial para la Prevención del Genocidio de las Naciones Unidas y de la Fundación Stanley. Representantes de aquellos países e instituciones participaron en las actividades realizadas en Santiago.

En relación con la Declaración Política adoptada en la reunión de puntos focales, en ella se recuerda que los objetivos prioritarios de la RED son el desarrollo y la implementación de un currículum referente a la prevención de atrocidades masivas para aplicar en programas de capacitación dentro de las instituciones participantes de cada país miembro, la cooperación regional y el desarrollo de iniciativas nacionales para la prevención del genocidio tendientes a instalar este enfoque en las agendas de políticas públicas de los países. Asimismo, se renueva el compromiso para consolidar la RED como herramienta regional al igual que su currículum común de trabajo.

La Asamblea General de Naciones Unidas estableció que el 30 de julio será el Día Mundial contra la Trata de Personas, para crear mayor conciencia de la situación de las víctimas de la trata de personas y de promover y proteger sus derechos, mediante la resolución A/RES/68/192 del año 2013. Exhortando así a los Estados, los organismos competentes de sistema de las Naciones Unidas, otras organizaciones internacionales y la sociedad civil, a conmemorar este día haciendo visible el calvario y sufrimiento de millones de personas sometidas a la "esclavitud moderna".

Chile asumió al ratificar la Convención contra la Delincuencia Organizada Transnacional y el Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, Especialmente Mujeres y Niños. Este jueves 30 de julio la Mesa Intersectorial sobre Trata de Personas (MITP), de la cual el Ministerio de Relaciones Exteriores forma parte, anunció oficialmente que se ha sumado a la Campaña Corazón Azul de Naciones Unidas.

La Campaña aspira a sensibilizar las sociedades, avanzando en el entendimiento que en todos los países, sean de origen, tránsito o destino, existen víctimas de este delito. Según datos de Naciones Unidas, un número estimado en 21 millones de persona se encuentran actualmente en esta situación. Nuestro país no es la excepción, con 186 víctimas de trata identificadas y un número creciente de casos bajo investigación, la trata de personas se ha transformado en una realidad local.

Entre los principales desafíos que enfrenta Chile destacan: visibilizar el delito con el fin de reconocer y asistir a las posibles víctimas de las redes de Trata; erradicar los mitos que persisten alrededor del tema y no sólo limitarlo a la explotación sexual o a la criminalización de las víctimas; la efectiva protección y apoyo a quienes son víctimas de explotación sexual, laboral o prácticas análogas a la esclavitud, fomentando una respuesta integral.

La especial función que cumple este Ministerio, particularmente en el exterior, tiene un potencial de impacto directo frente a la identificación de este delito. Por ello, resulta central estar conscientes de esta realidad y atentos a identificar una víctima de trata de personas.

Ver Linkshttps://www.youtube.com/watch?v=yHjqiSqJBFU

El Gobierno de Chile ha puesto a disposición del público el siguiente sitio: http://tratadepersonas.subinterior.gov.cl/, con información relativa a la identificación de víctimas, pasos a seguir en caso de denuncias, y material de orientación para víctimas. Este es un trabajo en que todos tenemos responsabilidades que asumir.

SUECIA

Medios de Comunicación Chilenos

Euro Latin News EURO LATIN NEWS. Periodismo libre, independiente y sin compromisos.	Director: Enrique Guzmán de Acevedo Editor: Carlos Palestro Ver más en: www.eurolatinnews.com
Magazín Latino Magazín Latino: la actualidad noticiosa nacional e internacional.	Directora: Marisol Aliaga Ver más en: www.magazinlatino.se
Portal Latino Agenda Latina con su Latino Newsletter es el portal más grande en Suecia sobre eventos, cultura y empresas.	Director: Eduardo Moretti, Jr. Página: http://www.agendalatina.se/news/
Suecia Multicultural Informa sobre la realidad sueca en español.	Director: Luis Garrido Lagos Ver más en: www.sueciamulticultural.com
Estocolmo.se Diario digital con noticias en español de Suecia, Chile y el mundo.	Director: Ramón Maldonado Contacto: redaccion@estocolmo.se Ver más en: www.estocolmo.se
Radio Bahía	Director: Luis Romero (“Romerito”) http://radiobahiaestocolmo.com/

Links de Interés

http://www.reforestemospatagonia.cl/
www.selloalerce.com
http://www.memoriachilena.cl/
http://www.cinechile.cl/
http://www.minrel.gob.cl/prontus_biblioarchivo/site/edic/base/port/biblioteca.php
www.dirac.gov.cl
http://www.chileescena.cl/index.php
http://cinetecaudechile.wordpress.com/
http://www.minrel.gob.cl/prontus_minrel/site/edic/base/port/asuntos_generales.php
http://archivodeliteraturaoral.salasvirtuales.cl/
http://www.bibliotecavirtualdelbicentenario.cl/
http://ngichile.bligoo.cl/
www.cultura.gob.cl
www.mnba.cl
http://www.atlasvivodechile.com/
http://lapanera.miracultura.cl/
http://www.patrimonio.cl/
http://www.ccplm.cl/sitio/

www.thisischile.cl